

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1973-1974.

19 DECEMBER 1973

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtkbanken.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij de vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidsrechtkanten werd rekening gehouden met :

- 1) het aantal zaken dat jaarlijks door iedere rechter kan worden behandeld en dat op 375 werd vastgesteld;
- 2) het gemiddelde aantal zaken dat jaarlijks door iedere magistraat van het parket kan worden behandeld en dat op 550 werd bepaald.

Vanaf het begin werden die normen niet nageleefd bij de vaststelling van de formatie van de arbeidsrechtkant te Bergen.

Volgens de statistieken die voorkomen in de vergelijkende tabel die gevoegd is bij stuk nr 381/5 van 1968-1969, ging men er immers van uit, rekening houdend met de toegepaste verminderingscoëfficiënten, dat er bij de rechtkant te Bergen 3 567 zaken aanhangig zouden worden gemaakt.

Derhalve had de personeelsformatie te Bergen als volgt moeten zijn samengesteld :

- a) magistraten van de zetel : $3\ 567 : 375 = 9$;
- b) magistraten van het auditoraat : $3\ 567 : 550 = 6$.

De oorspronkelijke formatie van 6 zittende magistraten (1 voorzitter, 1 ondervoorzitter en 4 rechters) en 3 staande magistraten (1 auditeur en 2 substituten) was dus klaarblijkelijk ontoereikend.

Voorts is de rechtkant te Bergen die ook te La Louvière zetelt, de enige waar er minder griffiers dan zittende magistraten zijn.

Tijdens de besprekingen die aan de vaststelling van de personeelsformatie zijn voorafgegaan, was nochtans gebleken dat er meer griffiers moesten zijn dan rechters.

Hier werd bijgevolg een onverantwoorde uitzondering gemaakt.

* * *

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1973-1974.

19 DECEMBRE 1973

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 1^{er} de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le cadre du personnel des tribunaux du travail a été déterminé notamment par référence :

- 1) au nombre d'affaires que chaque juge pouvait traiter annuellement, arrêté à 375;
- 2) au nombre d'affaires que chaque magistrat du parquet pouvait en moyenne traiter par an, soit 550;

Dès l'origine, le cadre du tribunal du travail de Mons n'a pas été fixé en concordance avec cette norme.

En effet, suivant les statistiques fournies dans le tableau comparatif annexé au document n° 381/5 de 1968-1969, il a été estimé, compte tenu des coefficients de réduction appliqués, que le tribunal de Mons serait saisi de 3 567 affaires.

Le cadre de Mons aurait dû dès lors être fixé comme suit :

- a) magistrats du siège : $3\ 267 : 375 = 9$;
- b) magistrats de l'auditiorat : $3\ 567 : 550 = 6$.

Ainsi, le cadre initial de 6 magistrats assis (1 président, 1 vice-président et 4 juges) et de 3 magistrats debout (1 auditeur et 2 substituts) était nettement insuffisant.

D'autre part, le tribunal de Mons qui a aussi son siège à La Louvière est le seul où le nombre des greffiers est inférieur au nombre des magistrats assis.

Pourtant, lors des discussions précédant la détermination des cadres, il est apparu que les greffiers devaient être plus nombreux que les juges.

Une exception injustifiée a ainsi été créée.

* * *

Hoe is de toestand op dit ogenblik ?

Wegens het personeelstekort waarop hierboven gewezen werd en de verruiming van de bevoegdheid ratione materiae en ratione loci van bedoelde rechtbank, die heel wat werknemers uit andere arrondissementen en slachtoffers van beroepsziekten (wet van 12 mei 1971) onder haar rechtzoekenden telt, is de toestand zo dat sedert de instelling van de rechtbank op 1 januari 1973 op 12 156 zaken die op de rol werden ingeschreven, een achterstand van 5 003 zaken ingehaald moet worden. Op die betrekkelijk toestand werd reeds herhaaldelijk gewezen.

In 1972 werden 5 163 zaken aanhangig gemaakt, dit is 861 zaken per rechter of 1 721 zaken per lid van het auditoraat.

Als rekening wordt gehouden met het aantal dossiers dat door iedere magistraat van de rechtbanken te Antwerpen (711), Gent (729), Hasselt (705), Turnhout (754) en Doornik (737) wordt behandeld, zou de rechtbank te Bergen, met een gemiddelde van 730 zaken per magistraat, ten minste over 7 magistraten moeten beschikken (5 163 : 730). Als rekening wordt gehouden met het aantal dossiers dat door ieder lid van het auditoraat van de rechtbanken te Antwerpen (995), Dendermonde (1 020), Hasselt (881) en Doornik (982) wordt behandeld, zou de rechtbank te Bergen, met een gemiddelde van 950 zaken per lid van het auditoraat, ten minste over 5 leden van het auditoraat moeten beschikken (5 163 : 950).

De griffiersformatie voor Bergen zou moeten vastgesteld worden naar het voorbeeld van die van de rechtbank te Gent, waar 10 magistraten zijn. Bij deze rechtbank werden immers 5 102 zaken ingeschreven op de rol, dit is minder dan te Bergen (5 163).

Quelle est la situation actuelle ?

Les carences signalées et l'accroissement de la compétence ratione materiae et loci de cette juridiction qui compte beaucoup de travailleurs « extérieurs » et de victimes de maladies professionnelles (loi du 12 mai 1971) expliquent qu'au 1^{er} janvier 1973, sur 12 156 affaires inscrites au rôle depuis la création du tribunal, l'arrière était de 5 003 affaires. Cette situation déplorable a été dénoncée à plusieurs reprises.

En 1972, 5 163 causes ont été introduites, soit 861 causes à traiter par juge ou 1 721 causes par membre de l'auditiorat.

En se fondant sur le nombre de dossiers par unité de magistrats des tribunaux d'Anvers (711), Gand (729), Hasselt (705), Turnhout (754), Tournai (737), Mons devrait avoir au moins, en prenant une moyenne de 730, 7 magistrats (5 163 : 730). En considérant le nombre de dossiers par unité de l'auditiorat des tribunaux d'Anvers (995), Termonde (1 020), Hasselt (881), Tournai (982), Mons devrait avoir au moins, en adoptant une moyenne de 950, 5 membres de l'auditiorat (5163 : 950).

Il y a lieu de calquer le cadre du greffe de Mons sur celui du tribunal de Gand qui comprend 10 membres. Ce tribunal a, en effet, vu introduire à son rôle 5 102 affaires, soit un nombre inférieur à celui de Mons (5 163).

V. DELPORTE.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

De volgende wijzigingen worden aangebracht in de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtbanken, wat de arbeidsrechtbank van Bergen betreft :

- a) in de kolom rechters het cijfer 4 vervangen door het cijfer 5;
- b) in de kolom 1^e substituten het cijfer 1 invoegen;
- c) in de kolom substituten het cijfer 2 vervangen door het cijfer 3;
- d) in de kolom griffiers-hoofden van dienst het cijfer 1 invoegen;
- e) in de kolom griffiers het cijfer 4 vervangen door het cijfer 7;
- f) in de kolom klerken-griffiers het cijfer 1 vervangen door het cijfer 2.

11 december 1973.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Les modifications suivantes sont apportées au tableau qui figure à l'article 1^{er} de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, en ce qui concerne le tribunal du travail de Mons :

- a) dans la colonne réservée au nombre de juges, remplacer le chiffre 4 par le chiffre 5;
- b) dans la colonne réservée au nombre de 1^{er} substituts, inscrire le chiffre 1;
- c) dans la colonne réservée au nombre de substituts, remplacer le chiffre 2 par le chiffre 3;
- d) dans la colonne réservée au nombre de greffiers chefs de service, inscrire le chiffre 1;
- e) dans la colonne réservée au nombre de greffiers, remplacer le chiffre 4 par le chiffre 7;
- f) dans la colonne réservée au nombre de commis-greffiers, remplacer le chiffre 1 par le chiffre 2.

11 décembre 1973.

V. DELPORTE.